

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Solvay SA

Atsakovės: Honeywell Fluorine Products Europe BV, Honeywell Belgium NV, Honeywell Europe NV

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Rechtbank 's-Gravenhage* — 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42) 6 straipsnio 1 punkto, 22 straipsnio 4 punkto ir 31 straipsnio aiškinimas — Speciali ir išimtinė jurisdikcija — Atsakovų daugetas — Europos patento savininko pateiktas prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones, siekiant, kad būtų priimtas keliose valstybėse taikomas patento pažeidimo draudimas.

Rezoliucinė dalis

- 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 6 straipsnio 1 punktą turi būti aiškinamas taip, kad tokia situacija, kai dvi arba daugiau skirtingose valstybėse narėse įsteigtų bendrovių vienos iš šių valstybių narių teisme nagrinėjamoje byloje kiekviena atskirai kaltinamos pažeidusios tą pačią nacionalinę Europos patento, kuris galioja kitoje valstybėje narėje, dalį, nes atliko draudžiamus veiksmus tos pačios prekės atžvilgiu, gali lemti atskiruose teismo procesuose priimtų sprendimų nesuderinamumą, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą. Nuspręsti, ar egzistuoja tokia rizika, turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgdamas į visas reikšmingas bylos aplinkybes.
- Reglamento Nr. 44/2001 22 straipsnio 4 punktą turi būti aiškinamas taip, kad tokiomis aplinkybėmis, kaip antai susiklostė nagrinėjamoje byloje, jis neklaido taikyti šio reglamento 31 straipsnio.

(¹) OL C 89, 2011 3 19.

2012 m. liepos 5 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Oberlandesgericht Wien* (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Content Services Ltd prieš Bundesarbeitskammer*

(Byla C-49/11) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 97/7/EB — Vartotojų apsauga — Nuotolinės prekybos sutartys — Vartotojo informavimas — Pateikta ar gauta informacija — Patvarioji laikmena — Sąvoka — Tiekėjo svetainėje esanti nuoroda — Teisė atsakyti sutarties)

(2012/C 287/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Content Services Ltd

Atsakovas: *Bundesarbeitskammer***Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Oberlandesgericht Wien* — 1997 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 97/7/EB dėl vartotojų apsaugos, susijusios su nuotolinės prekybos sutartimis (OL L 144, p. 19; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 3 t., p. 319) 5 straipsnio 1 dalies aiškinimas — Su sutartimi susijusi informacija, vartotojui pateikta darant nuorodą į tiekėjo interneto svetainę — Vartotojo teisė gauti šią informaciją patvariojoje laikmenoje — Sąvokos „patvarioji laikmena“ aiškinimas

Rezoliucinė dalis

1997 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 97/7/EB dėl vartotojų apsaugos, susijusios su nuotolinės prekybos sutartimis, 5 straipsnio 1 dalis aiškintina taip, kad komercinė praktika, kurią taikant su šioje dalyje nurodyta informacija galima susipažinti tik paspaudus atitinkamos įmonės interneto svetainės nuorodą, neatitinka šios nuostatos reikalavimų, nes ši įmonė tokios informacijos „nepateikia“, o vartotojas jos „negauna“, kaip tai numatyta šioje nuostatoje, ir kad pagrindinėje byloje nagrinėjamos interneto svetainės negalima pripažinti „patvarioja laikmena“ remiantis 5 straipsnio 1 dalimi.

(¹) OL C 145, 2011 5 14.

2012 m. liepos 12 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (*Tribunal Supremo* (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Vodafone España, SA prieš Ayuntamiento de Santa Amalia* (C-55/11), *Ayuntamiento de Tudela* (C-57/11) ir *France Telecom España SA prieš Ayuntamiento de Torremayor* (C-58/11)

(Sujungtos bylos C-55/11, C-57/11 ir C-58/11) (¹)

(Direktyva 2002/20/EB — Elektroninių ryšių tinklai ir paslaugos — Leidimas — 13 straipsnis — Mokesčiai už naudojimo teises ir teises įrengti įrenginius)

(2012/C 287/13)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: *Vodafone España, SA* (C-55/11 ir C-57/11), *France Telecom España SA* (C-58/11)

Atsakovės: Ayuntamiento de Santa Amalia (C-55/11), Ayuntamiento de Tudela (C-57/11), Ayuntamiento de Torremayor (C-58/11)

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Tribunal Supremo — 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų direktyva) (OL L 108, p. 21; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 29 t., p. 337) 13 straipsnio išaiškinimas — Mokesčiai už naudojimosi teises ir teises įrengti įrenginius — Valstybinė savivaldybės nuosavybė

Rezoliucinė dalis

1. 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų direktyva) 13 straipsnis aiškintinas taip, kad juo draudžiama mokesčius už teises įrengti įrenginius ant valstybinės ar privačios nuosavybės, virš jos ar po ja taikyti operatoriams, kurie, nors nėra šių įrenginių savininkai, juos naudoja judriosios telefonijos paslaugoms teikti.
2. Direktyvos 2002/20 13 straipsnis yra tiesiogiai veikiantis, todėl privatūs asmenys turi teisę juo tiesiogiai remtis nacionaliniame teisme ginčydami šio straipsnio neatitinkančio viešosios valdžios institucijos sprendimo taikymą.

(¹) OL C 139, 2011 5 7.

2012 m. liepos 12 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Cour d'appel de Nancy (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Association Kokopelli prieš Graines Baumaux SAS

(Byla C-59/11) (¹)

(Žemės ūkis — Direktyvos 98/95/EB, 2002/53/EB, 2002/55/EB ir 2009/145/EB — Galiojimas — Daržovės — Nacionalinėje rinkoje vykstanti prekyba į bendrąjį oficialųjį daržovių rūšių veislių katalogą neįtrauktomis daržovių sėklomis — Išankstinio leidimo išleisti į rinką tvarkos nesilaikymas — Tarptautinė sutartis dėl augalų genetinių išteklių maisto pramonei ir žemės ūkiui — Proporcingumo principas — Laisvė užsiimti verslu — Laisvas prekių judėjimas — Vienodas požiūris)

(2012/C 287/14)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Nancy

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Association Kokopelli

Atsakovė: Graines Baumaux SAS

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Cour d'appel de Nancy — 1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos direktyvos 98/95/EB, [stiprinant vidaus rinką dėl augalų genetinių išteklių ir genetiškai modifikuotų veislių] iš dalies pakeičiančios Direktyvų [Direktyvas] 66/400/EEB, 66/401/EEB, 66/402/EEB, 66/403/EEB, 69/208/EEB, 70/457/EEB ir 70/458/EEB dėl prekybos runkelių sėkla, pašarinių augalų sėkla, javų sėkla, sėklinėmis bulvėmis, aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla, daržovių sėkla ir dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo vidaus rinkos stiprinimo ir genetiškai modifikuotų augalų veislių ir augalų genetinių išteklių atžvilgiu (OL L 25, 1999, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 24 t., p. 334), 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvos 2002/53/EB dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo (OL L 193, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 36 t., p. 281), 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvos 2002/55/EB dėl prekybos daržovių sėkla (OL L 193, p. 33; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 36 t., p. 313) ir 2009 m. lapkričio 26 d. Komisijos direktyvos 2009/145/EB, kuria numatomos vietinių veislių ir tokių veislių daržovių, kurios tradiciškai auginamos tam tikrose vietovėse ir regionuose ir kurioms gresia genetinė erozija, ir tų veislių daržovių, kurios neturi tikrosios vertės komercinei augalininkystei, bet kurių veislės išvestos, kad daržovės galėtų augti tam tikromis sąlygomis, patvirtinimo ir prekybos visų šių veislių daržovių sėklomis tam tikros leidžiančios nukrypti nuostatos (OL L 312, p. 44) galiojimas atsižvelgiant į proporcingumo, lygybės bei laisvo prekių judėjimo principus ir išpareigojimus, prisiimtus pagal Tarptautinę sutartį dėl augalų genetinių išteklių maisto pramonei ir žemės ūkiui — Nacionalinėje rinkoje vykstanti prekyba į bendrąjį oficialųjį daržovių rūšių veislių katalogą neįtrauktomis daržovių sėklomis — Nacionalinės išankstinio leidimo išleisti į rinką tvarkos, laikomos pernelyg ribojančia, nesilaikymas — Nesąžiningos konkurencijos veiksmai arba proporcingumo, lygybės ir laisvo prekių judėjimo principų pažeidimas

Rezoliucinė dalis

Išnagrinėjus pateiktą klausimą, nebuvo nustatyta nieko, kas turėtų įtakos 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvos 2002/55/EB dėl prekybos daržovių sėkla, iš dalies pakeistos 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1829/2003, ir 2009 m. lapkričio 26 d. Komisijos direktyvos 2009/145/EB, kuria numatomos vietinių veislių ir tokių veislių daržovių, kurios tradiciškai auginamos tam tikrose vietovėse ir regionuose ir kurioms gresia genetinė erozija, ir tų veislių daržovių, kurios neturi tikrosios vertės komercinei augalininkystei, bet kurių veislės išvestos, kad daržovės galėtų augti tam tikromis sąlygomis, patvirtinimo ir prekybos visų šių veislių daržovių sėklomis tam tikros leidžiančios nukrypti nuostatos, galiojimui.

(¹) OL C 120, 2011 4 16.